**NÁRODNÁ RADA SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

**VI. volebné obdobie**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Číslo: CRD-87/2013

**358a**

**Spoločná správa**

**výborov o prerokovaní vládneho návrhu zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 358) v druhom čítaní**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny ako gestorský výbor (ďalej len „gestorský výbor“) k vládnemu návrhu zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 358) podáva Národnej rade Slovenskej republiky podľa § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „rokovací poriadok“) spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

I.

Národná rada Slovenskej republiky uznesením z 5. februára 2013 č. 432 pridelila vládny návrh zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 358) na  prerokovanie

**Ústavnoprávnemu výboru** **Národnej rady Slovenskej republiky,**

**Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre verejnú správu a regionálny rozvoj,**

**Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre obranu a bezpečnosť** a

**Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny.**

Za gestorský výbor určila Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny. Výbory prerokovali návrh zákona v lehote určenej uznesením Národnej rady Slovenskej republiky.

**II.**

Poslanci Národnej rady Slovenskej republiky, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol návrh zákona pridelený, neoznámili v určenej lehote gestorskému výboru žiadne stanovisko k predmetnému návrhu zákona (§ 75 ods. 2 rokovacieho poriadku).

**III.**

Vládny návrh zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 358) odporúčali Národnej rade Slovenskej republiky schváliť s pripomienkami:

* Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky uznesením z 26. februára 2013 č. 170,
* Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre verejnú správu a regionálny rozvoj uznesením z 6. marca 2013 č. 71,
* Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre obranu a bezpečnosť z 6. marca 2013 č. 64,
* Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny uznesením zo 7. marca 2013 č. 62.

IV.

Z uznesení výborov Národnej rady Slovenskej republiky uvedených pod bodom III. tejto správy vyplývajú tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:

1. K čl. I § 2 ods. 2

V § 2 ods. 2 v úvodnej vete sa slová „sídlo alebo trvalý pobyt“ nahrádzajú slovami „sídlo, organizačnú zložku, prevádzkareň alebo trvalý pobyt“.

Účelom navrhovanej zmeny je doplnenie prípadov, kedy sa navrhovaný zákon bude vzťahovať na spracúvanie osobných údajov. V zmysle Smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov je navrhovaný zákon potrebné aplikovať aj na prevádzkovateľov, ktorí nemajú nielen sídlo alebo trvalý pobyt na území Slovenskej republiky (písm. a)) a Európskej únie (písm. b)), ale ani organizačnú zložku či prevádzkareň.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 4 ods. 2 písm. c)

V § 4 ods. 2 písm. c) sa slová „so sídlom alebo trvalým pobytom“ nahrádzajú slovami „so sídlom, organizačnou zložkou, prevádzkarňou alebo trvalým pobytom“.

Účelom navrhovanej zmeny je precizovanie definície zástupcu prevádzkovateľa, ktorý v zmysle Smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov sa má vzťahovať na prevádzkovateľa, ktorý má nielen sídlo a trvalý pobyt v tretej krajine ale aj organizačnú zložku či prevádzkareň.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 4 ods. 3 písm. a)

V § 4 ods. 3 písm. a) sa za slovo „uchovávanie,“ vkladá slovo „blokovanie,“.

Legislatívno-technická úprava. Do všeobecnej definície spracovania osobných údajov sa dopĺňa chýbajúca operácia, ktorá je podrobne definovaná v § 4 ods. 3 písm. a) bod 6.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 6 ods. 2 písm. e)

V čl. I § 6 ods. 2 písm. e) znie:

„e) zabezpečiť, aby sa osobné údaje spracúvali a využívali výlučne spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, na ktorý boli zhromaždené; je neprípustné združovať osobné údaje, ktoré boli získané osobitne na rozdielne účely,“.

Navrhuje sa vypustenie prvej časti vety pôvodného znenia, vzhľadom k tomu, že účel právnej úpravy je dostatočne vymedzený v písm. c) toho istého odseku a v druhej časti tohto ustanovenia za bodkočiarkou a tiež vzhľadom na skutočnosť, že ide len o procesný spôsob (techniku) získavania osobných údajov.

Ústavnoprávny výbor NR SR

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 8 ods. 4 písm. i)

V § 8 ods. 4 písm. i) sa slová „inej osoby podľa odseku 5“ nahrádzajú slovami „inej osoby, ak postupujú podľa odseku 5“.

Účelom navrhovanej zmeny je upraviť rovnováhu medzi obligatórnymi náležitosťami zmluvy medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom a fakultatívnou možnosťou spracúvania osobných údajov prostredníctvom tzv. subdodávateľa. Požiadavka na súhlas prevádzkovateľa na spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom prostredníctvom subdodávateľa sa stáva obligatórnou náležitosťou zmluvy len v prípade (nie vždy), ak prevádzkovateľ s tým vyjadrí slobodnú vôľu.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 8 ods. 10

V § 8 ods. 10 sa vypúšťajú slová „§ 8 ods. 3, 4, § 9 ods. 2,“.

Účelom navrhovanej zmeny je dôslednejšie upraviť ukladanie povinností sprostredkovateľovi. Povinnosti uvedené v § 8 ods. 3 a 4 sa týkajú dvojstranného vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom a povinnosť uvedená v 9 ods. 2 sa už priamo svojím obsahom týka sprostredkovateľa.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 9 ods. 2

V § 9 ods. 2 sa slová „s prevádzkovateľom v zmluve podľa § 8 ods. 4“ nahrádzajú slovami „v zmluve uzatvorenej s prevádzkovateľom podľa § 8 ods. 1“.

Legislatívno-technická úprava, ktorou sa zjednocuje formulácia odkazu na zmluvu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom (napr. § 8 ods. 11 a 12).

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 23 ods. 2

V § 23 ods. 2 v prvej vete sa za slová „je povinný“ vkladajú slová „najneskôr v lehote 60 dní“.

Účelom navrhovanej zmeny je doplnenie lehoty na splnenie zákonom stanovenej povinnosti písomne poveriť zodpovednú osobu.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 23 ods. 10 písm. e)

V § 23 ods. 10 písm. e) sa slová „dátum jeho vyhotovenia“ nahrádzajú slovami „dátum vydania potvrdenia“.

Legislatívno-technická úprava, ktorou sa zjednocuje formulácia s ustanovením § 24 ods. 5 písm. d).

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 24 ods. 3 písm. b)

V § 24 ods. 3 písm. b) znie:

„b) identifikačné údaje prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa, ak zasielajú žiadosť o absolvovanie skúšky za žiadateľa,“.

Ustanovujú sa ďalšie náležitosti žiadosti v súlade s priloženým návrhom vykonávacieho predpisu [§ 2 písm. b)], nakoľko nie je možné ustanovovať náležitosti žiadosti odkazom na splnomocňovacie ustanovenie zákona, podľa ktorého navyše nie je ani možné upraviť podrobnosti o žiadosti ale len o samotnej skúške.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 25 ods. 2 písm. e)

V § 25 ods. 2 písm. e) sa slová „dátum jeho vyhotovenia“ nahrádzajú slovami „dátum vydania potvrdenia “.

Legislatívno-technická úprava, ktorou sa zjednocuje formulácia s ustanovením § 24 ods. 5 písm. d).

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 26 ods. 2 písm. c)

V § 26 ods. 2 písm. c) sa slová „spĺňať podmienky podľa § 23 ods. 5 a ods. 6“ nahrádzajú slovami „spĺňať podmienky podľa § 23 ods. 5 až 7“.

Poverenie zániku zodpovednej osoby sa dopĺňa aj o dôvod opakovaného uloženia pokuty za porušenie povinnosti zodpovednej osoby, ktoré je v súlade s ustanovením § 23 ods. 7, podľa ktorého zodpovednou osobou nemôže byť osoba, ktorej bola opakovane uložená pokuta podľa § 68 ods. 7 písm. f).

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 26 ods. 4

V § 26 ods. 4 sa slová „nepostupuje podľa odseku 3“ nahrádzajú slovami „písomne nepoverí novú zodpovednú osobu podľa odseku 3“.

Špecifikuje sa konanie uvedené v odseku 3, v prípade ktorého sa postupuje podľa ďalších ustanovení odseku 4.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

**Gestorský výbor odporúča neschváliť**

1. K čl. I § 26 ods. 3, 4 a 5

V § 26 ods. 3, 4 a 5 znejú:

„(3) Ak prevádzkovateľ odvolá poverenie zodpovednej osoby podľa odseku 1, je povinný postupovať podľa § 23 ods. 2 a § 25 ods. 2. Ak dôjde k zániku poverenia zodpovednej osoby podľa odseku 2 písm. a), c) až f), prevádzkovateľ je povinný postupovať podľa § 23 ods. 2 a § 25 ods. 2.

(4) Ak dôjde k zániku poverenia zodpovednej osoby podľa odseku 2 písm. b), prevádzkovateľ je povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať úrad.

(5) Ak prevádzkovateľ nepostupuje podľa odseku 3, je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť úradu odvolanie poverenia alebo zánik poverenia zodpovednej osoby.“

Navrhovaná zmena nadväzuje na bod 5. Jej účelom je precizovať, že povinnosť písomného poverenia zodpovednej osoby nie je dotknutá pri odvolaní alebo zániku poverenia zodpovednej osoby, pokiaľ prevádzkovateľ naďalej spĺňa podmienky podľa tohto zákona.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 27 ods. 3

V § 27 ods. 3 sa slová „spĺňať podmienky podľa § 23 ods. 5 alebo ods. 6“ nahrádzajú slovami „spĺňať podmienky podľa § 23 ods. 5, 6 alebo 7“.

Rozširuje sa povinnosť zodpovednej osoby nahlásiť prevádzkovateľovi aj neplnenie podmienky uvedenej v § 23 ods. 7, ktorá je predpokladom na výkon funkcie zodpovednej osoby.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 28 ods. 1 písm. f)

V § 28 ods. 1 písm. f) sa slová „ak bol splnený účel ich spracovania“ nahrádzajú slovami „ktorých účel spracúvania sa skončil“.

Legislatívno-technická úprava, ktorou sa zjednocuje formulácia s ustanovením § 6 ods. 2 písm. h).

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 28 ods. 2

V § 28 ods. 2 sa slová „možno obmedziť len podľa odseku 1 písm. e) a f),“ nahrádzajú slovami „podľa odseku 1 písm. e) a f), možno obmedziť len“.

Legislatívno-technická úprava vetnej skladby z dôvodu nezrozumiteľnosti pôvodného návrhu.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 31 ods. 1

V čl. I § 31 ods. 1 sa v poznámke pod čiarou k odkazu 32 v zátvorke za slová „Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ kap. 16/zv 1“ vkladajú slová „ ; Ú. v. ES L 215, 25.8.2000“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu súvisiacu so zaužívaným spôsobom citácie právne záväzných aktov Európskej únie.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 31 ods. 2

V čl. I, § 31 ods. 2 sa v poznámke pod čiarou k odkazu 33 v zátvorke za slová „Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 13/zv. 26“ vkladajú slová „ ;Ú. v. ES L 181, 4.7.2001“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu súvisiacu so zaužívaným spôsobom citácie právne záväzných aktov Európskej únie.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 31 ods. 4

V § 31 ods. 4 sa slová „podľa odseku 3“ nahrádzajú slovami „podľa odseku 2“.

Legislatívno-technická úprava. Účelom navrhovanej zmeny je použitie správneho vnútorného odkazu.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 31 ods. 5

V čl. I, § 31 ods. 5 sa v poznámke pod čiarou k odkazu 34 v zátvorke za slová „Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 16/zv 1“ vkladajú slová „ ; Ú. v. ES L 215, 25.8.2000“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu súvisiacu so zaužívaným spôsobom citácie právne záväzných aktov Európskej únie.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 45 ods. 4

V § 45 ods. 4 sa slovo „zmeniť“ nahrádza slovom „znížiť“.

Navrhovaná zmena zohľadňuje hlavne zabezpečenie plnenia úloh vyplývajúcich zo Schengenského akčného plánu Slovenskej republiky, a to precizovaním navrhovanej právnej úpravy.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 49 ods. 2

V § 49 ods. 2 sa nad slovo „občana“ umiestňuje nový odkaz „40)“ a slová „Slovenskej republiky“ sa vypúšťajú.

Poznámka pod čiarou k odkazu 40 znie:

„40) § 3 ods. 1 zákona č. 400/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

Ostávajúce odkazy a poznámky pod čiarou sa primerane prečíslujú.

1. K čl. I § 50 ods. 2

V § 50 ods. 2 sa nad slovo „občana“ umiestňuje nový odkaz „40)“ a slová „Slovenskej republiky“ sa vypúšťajú.

Poznámka pod čiarou k odkazu 40 znie:

„40) § 3 ods. 1 zákona č. 400/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

Ostávajúce odkazy a poznámky pod čiarou sa primerane prečíslujú.

Účelom navrhovanej zmeny v bode 23 a 24 je rozšírenie okruhu osôb, ktoré môžu byť vymenované do funkcie vrchného inšpektora úradu alebo inšpektora úradu. Požiadavka výlučného občianstva Slovenskej republiky by mohla byť porušením čl. 18 a 45 Zmluvy o fungovaní EÚ. Zároveň sa dopĺňa odkaz na zákon o štátnej službe, ktorý definuje pojem „občan“, ktorý má právo uchádzať sa o prijatie do štátnej služby za podmienok ustanovených zákonom o štátnej službe a navrhovaným zákonom o ochrane osobných údajov.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 50 ods. 2

V § 50 ods. 2 sa vypúšťajú slová „spĺňa podmienky prijatia do štátnej služby podľa osobitného predpisu,38)“.

Keďže inšpektor môže byť vymenovaný podľa § 50 ods. 1 len zo zamestnancov úradu, ktorí vykonávajú štátnu službu, je opakované uvedenie tej istej podmienky nadbytočné.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 52 ods. 3

V § 52 ods. 3 sa v prvej a druhej vete vypúšťajú slová „ako kontrolný orgán“.

Kontrolným orgánom pri výkone kontroly spracúvania osobných údajov je vrchný inšpektor úradu, inšpektor úradu a zamestnanci úradu. Navrhovanou zmenou a vypustením slov „ako kontrolný orgán“ sa odstráni duplicita pri definovaní pojmu „kontrolný orgán“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 55 písm. j)

V § 55 písm. j) znie:

„j) o priebehu a výsledku vykonávanej kontroly informovať predsedu úradu a aj vrchného inšpektora úradu, ak vrchný inšpektor nevykonáva kontrolu.“

Navrhuje sa precizovanie ustanovenia, podľa ktorého je kontrolný orgán povinný informovať o priebehu vykonávanej kontroly predsedu úradu a vrchného inšpektora úradu. Vzhľadom na to, že vrchný inšpektor úradu môže tvoriť kontrolný orgán, povinnosť ho informovať o priebehu kontroly by tak mala vzniknúť len v prípade, ak nie je v predmetnej veci súčasťou kontrolného orgánu. Zároveň sa navrhuje doplniť povinnosť informovať aj o výsledku kontroly; nielen o jej priebehu.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 59 ods. 5

V § 59 ods. 5 druhá veta, sa slová „len úkony, ktoré nedovoľujú odklad“ nahrádzajú slovami „len také úkony, ktoré neznesú odklad“.

Legislatívno-technická úprava, ktorou sa zjednocuje formulácia s ustanovením § 54 ods. 2.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 60 ods. 4

V § 60 ods. 4 posledná veta sa slovo „úrad“ nahrádza slovami „kontrolný orgán“.

Kontrolnú činnosť vykonáva podľa návrhu zákona kontrolný orgán a nie samotný úrad. Z uvedeného dôvodu je potrebné v návrhu zákona uviesť správny subjekt, ktorý neprihliada na oneskorene podané námietky.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 61 ods. 1

Poznámka pod čiarou k odkazu 41) znie:

„41) § 11 ods. 1 písm. h) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.“.

Spresňuje sa odkaz na ustanovenie osobitného predpisu, na základe ktorého sa nesprístupňuje protokol o kontrole a v ňom obsiahnuté informácie.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 65 ods. 1

V § 65 ods. 1 sa slová „alebo inej fyzickej osoby, ak úrad začal konanie bez návrhu,“ sa nahrádzajú slovami „ ,fyzickej osoby v konaní bez návrhu“.

Legislatívno-technická úprava ustanovenia z dôvodu lepšej zrozumiteľnosti.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 65 ods. 2 písm. f)

V § 65 ods. 2 písm. f) znie:

„f) uloží prevádzkovateľovi povinnosť zmeniť sprostredkovateľa v určenej lehote, ak prevádzkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom sprostredkovateľa.“

Navrhovanou zmenou sa upravuje oprávnenie úradu zasiahnuť v prípade, že vzťah medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom nerešpektuje zákonné požiadavky na spracúvanie osobných údajov odborne spôsobilým sprostredkovateľom a porušujú sa tým práva fyzických osôb, tak, aby sa neporušila zásada zmluvnej voľnosti.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 68 ods. 1 písm. h)

V § 68 ods. 1 písm. h) sa vypúšťajú slová „a 4“.

Legislatívno-technická úprava – vypustenie interného odkazu na neexistujúce ustanovenie.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 68 ods. 1 a 4

V § 68 ods. 1 a 4 sa slovo „330“ nahrádza slovom „300“ a slovo „6 600“ sa nahrádza slovom „5 000“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. 68 ods. 2 a 5

V § 68 ods. 2 a 5 sa slovo „100 000“ nahrádza slovom „80 000“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. 68 ods. 3 a 6

V § 68 ods. 3 a 6 sa slovo „1 650“ nahrádza slovom „1 000“ a slovo „350 000“ sa nahrádza slovom „300 000“.

V bodoch 34 až 36 sa navrhuje zníženie jednotlivých sadzieb pokút a poriadkových pokút, ktoré možno uložiť pri porušení zákona o ochrane osobných údajov. Ich znížením sa zohľadňuje ekonomicko-finančný stav v spoločnosti a možný dopad na kontrolované subjekty, pričom preventívna a represívna funkcia pokút ostane zachovaná. Takto upravené sankcie možno naďalej považovať za primerané a v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 68 ods. 5 písm. b)

V § 68 ods. 5 písm. b) sa vypúšťajú slová „3 druhej vete, 4,“.

Legislatívno-technická úprava. Navrhovaná zmena reflektuje zmenu v bode 4. Z dôvodu vypustenia slov „§ 8 ods. 3, 4, § 9 ods. 2“ v ustanovení § 8 ods. 10 je potrebné primerane upraviť aj sankčné ustanovenia.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 68 ods. 7

V § 68 ods. 7 úvodnej vete sa slovo „3 500“ nahrádza slovom „3000“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 69 písm. a)

V § 69 písm. a) sa slovo „1 500“ nahrádza slovom „1000“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 69 písm. b)

V § 69 písm. b) sa slovo „15 000“ nahrádza slovom „10 000“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 69 písm. c)

V § 69 písm. c) sa slovo „30 000“ nahrádza slovom „20 000“.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 69 písm. d)

V § 69 písm. d) sa slovo „60 000“ nahrádza slovom „30 000“.

V bodoch 38 až 42 sa navrhuje zníženie jednotlivých sadzieb pokút a poriadkových pokút, ktoré možno uložiť pri porušení zákona o ochrane osobných údajov. Ich znížením sa zohľadňuje ekonomicko-finančný stav v spoločnosti a možný dopad na kontrolované subjekty, pričom preventívna a represívna funkcia pokút ostane zachovaná. Takto upravené sankcie možno naďalej považovať za primerané a v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 70 ods. 2

V § 70 ods. 2 znie:

„(2) Pokutu podľa § 68 možno uložiť do dvoch rokov odo dňa, keď úrad porušenie povinnosti zistil, najneskôr však do piatich rokov odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo.“

Navrhovanou technickou úpravou by sa umožnilo Úradu pre ochranu osobných údajov dlhodobejšie môcť spätne vymáhať pokuty, ak by sa dané porušenie zákona týkalo obdobia dlhšieho ako je uvedené v navrhovanej novele, teda od 1-3 rokov. Dostatočná lehota na uloženie pokuty má za cieľ zvýšiť ochranu osobných údajov, na dotknuté subjekty by predĺženie lehoty malo preventívny účinok, aby dbali na dodržiavanie ochrany osobných údajov (zákon o správe daní a poplatkov, zákon o účtovníctve – daňová kontrola, kde je obdobná lehota päť rokov).

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. I § 71 ods. 3

V § 71 ods. 3 sa slová „podľa odseku 1“ nahrádzajú slovami „podľa odseku 2“.

Legislatívno-technická úprava, ktorou sa opravuje nesprávny vnútorný odkaz.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K čl. V

V čl. V sa slová „1. apríla 2013“ nahradzujú slovami „1. júna 2013“.

Navrhuje sa posunúť účinnosť navrhovaného zákona na neskorší dátum. Táto zmena plne korešponduje s legislatívnym procesom a súvisí s plnením záväzkov Slovenskej republiky voči EÚ.

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

1. K prílohe zákona

Citácia v prílohe zákona znie:

„Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/EHS z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.13/zv.15; Ú. v. ES L 281, 23.11.1995) v znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 z 29. septembra 2003 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ,

kap. 1/zv. 4 ; Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003).“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu súvisiacu so zaužívaným spôsobom citácie právne záväzných aktov Európskej únie.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre verejnú správu a regionálny rozvoj

Výbor NR SR pre obranu a bezpečnosť

Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny

**Gestorský výbor odporúča schváliť**

Gestorský výbor odporúča hlasovať o pozmeňujúcich návrhoch nasledovne: spoločne o pozmeňujúcich návrhoch č. 1 až 12 a 14 až 33 a o bode 37 s odporúčaním schváliť; spoločne o pozmeňujúcich návrhoch č. 34 až 36 a 38 až 46 s odporúčaním schváliť; samostatne o pozmeňujúcom návrhu v bode 13 s odporúčaním neschváliť.

V.

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov vyjadrených v ich uzneseniach uvedených pod bodom III tejto správy a stanovísk poslancov gestorského výboru vyjadrených v rozprave k tomuto návrhu zákona

**odporúča Národnej rade Slovenskej republiky**

vládny návrh zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 358)

**s c h v á l i ť**

v znení schválených pozmeňujúcich návrhov uvedených v tejto správe**.**

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania vládneho návrhu zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 358a) v druhom čítaní bola schválená uznesením gestorského výboru z 13. marca 2013 č. 64.

Týmto uznesením výbor zároveň poveril spravodajcu Petra Gažiho, aby na schôdzi Národnej rady Slovenskej republiky predniesol spoločnú správu o výsledku prerokovania návrhu vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky a predložil návrhy podľa § 81 ods. 2, § 83 ods. 4, § 84 ods. 2 a § 86 zákona č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

.

Bratislava 13. marca 2013

Rudolf Chmel v. r.

predseda Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny